

USER MANUAL
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE FUNCIONAMIENTO
MANUALE D'USO
GEBRUIKSAANWIJZING

EN
DE
FR
IT
ES
NL



**Quadra Reflector
Adapter MK-II** 26342



EN

1. Fold the tilt head of the Quadra Heads backwards.
2. Fit the Quadra head into the Quadra Reflector Adapter and turn clockwise. Only use the tilt head of the Quadra Reflector Adapter.
3. The central 7mm umbrella shaft is available for all standard EL umbrellas up to 105 cm and deflectors.
4. There is an extra umbrella shaft for all non EL standard umbrellas.
5. All Elinchrom reflectors, Portalite and Rotalux softboxes and other Elinchrom accessories can be fitted on the accessory bayonet.

FR

1. Pliez le support de fixation vers l'arrière des torches Quadra.
2. Fixer la torche Quadra dans l'adaptateur de l'adaptateur Quadra et tourner dans le sens horaire. Utilisez uniquement le support de fixation de l'adaptateur du réflecteur Quadra.
3. Le tube central de 7mm du parapluie est disponible pour tous les parapluies EL standards, jusqu'à 105 cm et déflecteurs.
4. Il existe une fixation de parapluie supplémentaire pour tous les parapluies non standards EL.
5. Tous les réflecteurs Elinchrom, Portalite et Rotalux softboxes et autres accessoires Elinchrom peuvent être montés sur la baïonnette de l'adaptateur Quadra.

1. Piegare all'indietro lo snodo inclinabile della torcia Ranger Quadra.
2. Inserire la torcia Ranger Quadra nell'apposito adattatore per riflettore RQ e ruotare in senso orario. Utilizzare esclusivamente lo snodo inclinabile dell'adattatore per riflettore RQ.
3. Per tutti i deflettori e tutti gli ombrelli standard EL fino a 105 cm è disponibile l'innesto centrale da 7 mm.
4. Per tutti gli ombrelli standard non EL è disponibile un innesto supplementare.
5. Sulla baionetta possono essere montati tutti i riflettori Elinchrom, i softbox Portalite e Rotalux e altri accessori Elinchrom.

IT

1. Die Stativhalterung des Quadra Blitzkopfes nach hinten schwenken.
2. Den Quadra Blitzkopf in den RQ Reflektor Adapter einführen und im Uhrzeigersinn rechtsdrehend einrasten lassen. Bitte nur die Stativhalterung des RQ Reflector Adapters verwenden.
3. Die zentrale 7 mm Schirmhalterung kann für alle Standard Reflextschirme bis 105 cm und Deflektoren Sets verwendet werden.
4. Die extra Schirmhalterung des Stativneigers kann für Schirme anderer Hersteller verwendet werden.
5. Alle Elinchrom Reflektoren, Portalite - Rotalux Softboxen und anderes Elinchrom Zubehör kann mit dem Bajonett Ringadapter verwendet werden.

DE

1. Incline hacia atrás el cabezal basculante de la antorcha Quadra.
2. Ajuste la antorcha Quadra en el adaptador para reflectores Quadra y gírela en el sentido de las agujas del reloj. Use solamente el cabezal basculante del adaptador para reflectores Quadra.
3. El eje central del paraguas de 7mm es apto para todos los deflectores y paraguas estándares EL de hasta 105 cm.
4. Hay disponible un eje de paraguas extra para todos los paraguas estándares de otras marcas.
5. Los reflectores Elinchrom, los modelos Rotalux y Portalite y otros elementos Elinchrom pueden montarse en la bayoneta accesoria.

ES

1. De vaststelling steun bindingen op plooiën naar de achterkant van de Quadra flitser.
2. De flitser van de Quadra in de adapter van de Quadra-adapter steken en in de uurrichting schroeven. Gebruik alleen de vaststelling steun van de adapter van de Quadra-reflector.
3. De centrale 7mm parapluuschacht is beschikbaar voor alle EL standaard paraplu's tot 105 cm en deflectors.
4. Er bestaat een vaststelling van aanvullende paraplu voor alle niet- EL-standaardparaplu's.
5. Alle Elinchrom reflectoren, Portalite en Rotalux softboxes en andere Elinchrom accessoires kunnen op de bajonet van de Quadra-adapter gestegen zijn.

NL



elinchrom[®]
creative image lighting technology